

Mitteilungsblatt

JANUAR 2025

EDITORIAL

Liebe Böttalerinnen und Böttaler

Das 2025 soll allen ein gesundes, erfolgreiches und verständnisvolles neues Jahr bringen. Die Verwaltung der Gemeinde Bötztal und der Gemeinderat wünscht Ihnen dabei alles Gute.

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner, mit den oben erwähnten Worten bedanken wir uns bei Ihnen für das Vertrauen und die Unterstützung bei Herausforderungen jeglicher Art zum Wohle der Gemeinde. Ebenfalls danken wir Ihnen für das Mitdenken bei Kundgebungen und sachlichen politischen Debatten, denn nur so leben wir die Demokratie.

Die Winter-Gemeindeversammlung vom 20. November 2024 hat hinsichtlich der haushaltbelastenden Verpflichtungskredite und anderer Projekte gezeigt, dass wir Böttalerinnen und Böttaler die Chance, unsere Gemeinde attraktiv mitzugestalten und für die Zukunft weiterzuentwickeln, gemeinsam wahrnehmen und angehen!

Der gute Besuch und engagierte Austausch am «Stammtisch» zeigt uns allen, dass dieser ein sehr guter Gefühlsbarometer ist und dem Gemeinderat hilft, die Voten bei den Arbeiten entsprechend zu berücksichtigen oder differenzierter anzugehen. Wenn auch inhaltlich andere Vorstellungen bezüglich der Mitbestimmung bei einzelnen Sachverhalten vertreten sind, ist

das Treffen für nähere Erläuterungen und Klarheit anlässlich verschiedener Begegnungen sehr wichtig. Faktoren wie die Wirtschaftlichkeit, ein mögliches Einsparungspotenzial, die Sicherheit und eine gesunde situationsbedingte Planung bezüglich Umsetzung und Nutzen sind dabei die stets sachlichen Aspekte, welche nicht nur der Gemeinderat zu befolgen hat.

Gerne möchte der Gemeinderat diese Plattform weiterführen. Nehmt diese Möglichkeit wahr, Informationen über Traktanden anlässlich der Gemeindeversammlung oder sonstige Projekte und künftige Planungen abzuholen. Damit bilden wir alle eine gute Basis für einen einheitlichen Wissensstand. Oder interessiert etwas anderes? Die Stammtischrunde bietet sich als eine gute Gelegenheit dafür an.

Die Aktion «Wunschbaum zur Weihnachtszeit», lanciert von den Sozialen Diensten unserer Gemeinde, war ein anderes sehr schönes Projekt für Familien in sehr einfachen finanziellen Verhältnissen. Mit dem super Erfolg konnte vielen Kindern eine grosse Freude gemacht und eine besinnliche Weihnachtszeit geschenkt werden.

Danke für die Initiative und dem Gasthaus Bären für die liebevolle Unterstützung. Selbstverständlich auch den geschätzten Wohltätern. Sie alle haben



Guy David,
Gemeinderat Bötztal

dabei einen wunderbaren Beitrag geleistet. Ein positives Zeichen für unsere Sozialen Dienste, diese Unterstützung spüren zu dürfen und auch Kraft, für die emotional anspruchsvolle soziale Arbeit tanken zu können. Merci.

«Wir suchen dich als interessierten, engagierten Teamplayer zum Wohle unserer Böttaler Einwohnerinnen und Einwohner!»

Für die nächste Amtsperiode ab 2026 bis Ende 2029, stehen im ersten Halb-

INHALT

- 2 Aus dem Gemeinderat
- 4 Schulen Bötztal
- 4 Aus der Verwaltung
- 5 Vereine
- 8 Weitere Meldungen
- 11 Termine

jahr 2025 u. a. Die Wahlen für den Gesamtgemeinderat an. Vier Mitglieder vom Gemeinderat Böztal stellen sich gerne wieder zur Wahl.

Willst du Böztal aktiv mitgestalten, dich einbringen und die Gemeinde Gesund halten in jeglicher Art und Weise, dann bist du der/die neue Partner*in für die Bevölkerung.

Herzlichen Dank, Ihr Gemeinderat
Guy David



Bild: Christian Herzog, Hornussen

AUS DEM GEMEINDERAT

Gesamterneuerungswahlen 2025

Am 18. Mai 2025 finden die Gesamterneuerungswahlen für die Amtsperiode 2026 – 2029 statt. Für den Gemeinderat, die Finanzkommission, die Regionale Steuerkommission sowie die Stimmzähler findet an diesem Sonntag der erste Wahlgang statt.

Der Anmeldeschluss für alle Kandidatinnen und Kandidaten ist am 04. April 2025 um 12.00 Uhr.

Aktuelle Mitglieder von Behörden und Kommissionen erhalten im Januar 2025 ein persönliches Schreiben der Gemeindeverwaltung mit der Anfrage für eine erneute Kandidatur. Anmeldeformulare werden ab 01. Februar 2025 auf der Website der Gemeinde zur Ver-

fügung stehen oder können am Schalter bezogen werden.

Die Wahlvorschläge sind von mindestens 10 Stimmberechtigten der Gemeinde zu unterzeichnen und bis spätestens am 44. Tag vor dem Hauptwahltag auf der Gemeindekanzlei einzureichen, das heisst bis am 04. April 2025 um 12.00 Uhr.

Für die Amtsperiode 2026 – 2029 stellen sich folgende bisherige Gemeinderäte erneut zur Wahl:

- Robert Schmid, Gemeindeammann
- Guy David, Gemeinderat
- Esther Röthlin, Gemeinderätin
- Andreas Zürcher, Gemeinderat

Im ersten Wahlgang sind sämtliche Stimmberechtigte wählbar.

Andreas Thommen, Vizeammann, stellt sich nicht mehr zur Wahl. Während den letzten 12 Jahren hat er sich für die Belange unseres Dorfes, von 2014 bis 2021 bereits als Gemeinderat und Gemeindeammann in Effingen, eingesetzt. Seine Verabschiedung erfolgt anlässlich der Gemeindeversammlung vom 20. November 2025.

Somit gilt es, das Amt des Vizeammanns neu zu besetzen. Interessierte Personen wenden sich mit ihren Fragen an die amtierenden Gemeinderäte oder an die Gemeindekanzlei Böztal.



S'Poschti-Chörbli in Elfingen

Ein Portrait über den Dorfladen Elfingen

Im März 2022 erweckte Jacqueline Lerf den Dorfladen in Elfingen wieder unter dem neuen Namen «s'Poschti-Chörbli».

Frau Lerf hatte keine Erfahrungen vom Führen eines Ladens. Ihr Wunsch war es aber schon immer, ein eigenes «Kafi» zu haben. Als sie den Zeitungsbericht sah, hat sie sich einfach mal beworben.

Für Frau Lerf ist dies eine Herzensangelegenheit, sie wollte etwas Gutes für die ganze Dorfbevölkerung tun, sodass diese nicht immer nach Frick oder sonst wohin muss. Ebenso war es in ihrem Interesse, dass es ein Dorfmittelpunkt gibt, wo man auch zusammenkommen kann.

Der Unterschied zwischen dem Dorfladen und einem anderen Lebensmittelgeschäft liegt darin, dass es sehr persönlich ist und man sich Zeit für den Kunden nimmt und vieles von regionalen Anbietern kommt. Dazu gehören z.B. Produkte vom Söhrenhof in Bözen, Brot und Guetzli von Oberhofen, Honig und Wein vom Dorf und das Mehl von Wittnau.

Weiter werden Spezialitäten aus dem Bündnerland angeboten und ein Teil wird vom Grosshändler bezogen. Ebenfalls werden ganzjährlich passende Dekoartikel sowie Geschenke oder kleine Mitbringsel im Laden angeboten.

Jacqueline Lerf schätzt es sehr, dass sie zurzeit eine kleine, aber gute Stammkundschaft hat. Sie geniesst die Momente sehr, wenn die Stammkundschaft im Laden oder Kaffee einkehrt oder wenn die kleinen Kinder mit dem Postzettel einkaufen kommen. Zudem hatte sie eine Zusammenarbeit mit der Wirkstadt-Schule. Alle zwei Wochen durften Kinder in den Laden kommen und die verschiedenen Arbeiten kennenlernen und mithelfen. Für die Ladenbesitzerin ist der soziale Kontakt zu den Leuten sehr wichtig.

Mit dem Gedanken, dass man nicht viel wegschmeissen muss und der Dorfladen mehr Aufmerksamkeit bekommt, kann man nun auch «ToGoodToGo»-Päckchen beziehen. Dies ist auch eine gute Gelegenheit, um den Laden kennen zu lernen, nicht nur für die Dorfbevölkerung, sondern auch für Durchfahrende.

Im Kaffee findet bereits das zweite Mal ein Spiel- und Stricknachmittag statt.

Mehr Informationen findet man im Inserat auf Seite 9. Frau Lerf ist auch bereit z.B. auf Anfrage eine Apéro-Platte zu machen, mit Waren aus dem Dorfladen. Die Bestellungen müssen jedoch mindestens eine Woche vorher aufgegeben werden.

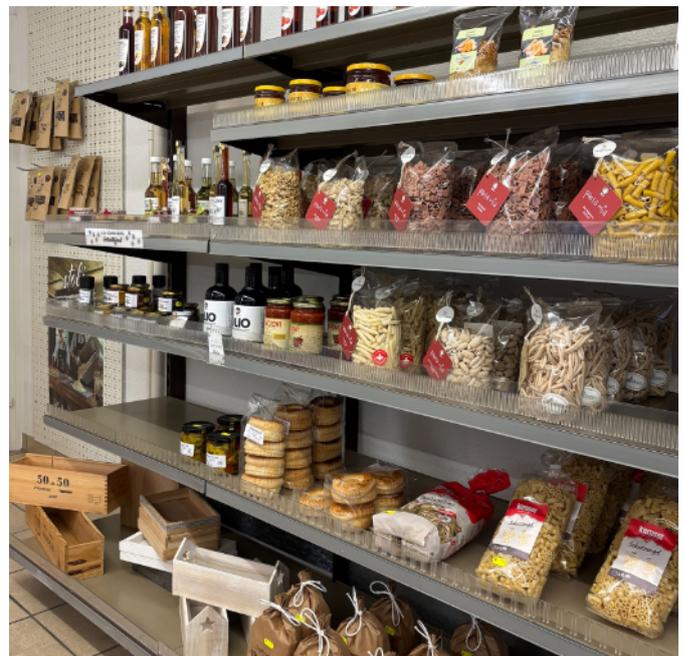
Frau Lerf hofft auf eine Zukunft mit vielen neuen Gesichtern im Dorfladen. Denn wenn der Umsatz in den nächsten Monaten nicht steigt, sind die Tage des Dorfladens leider gezählt.

Würdigung des Gemeinderates

Der Gemeinderat Böztal stellt Frau Lerf den Dorfladen zur Verfügung und erlässt der Besitzerin jegliche Mietkosten sowie Nebenkosten. Der Gemeinderat würde es bedauern, wenn der Dorfladen aufgrund von fehlendem Umsatz geschlossen werden müsste. Mit dem Portrait möchte der Gemeinderat die Bevölkerung Böztal motivieren, die Angebote des Dorfladens zu nutzen und so zum Erhalt des Dorfladens beizutragen.

Öffnungszeiten Poschti-Chörbli

Dienstag	13.30 - 17.30 Uhr
Mittwoch	09.00 - 13.00 Uhr
Freitag	09.00 - 13.00 Uhr
Samstag	09.00 - 13.00 Uhr



AUS DER VERWALTUNG

Veranstaltungskalender 2025

Die Vereine Böztal haben anlässlich der Präsidentenkonferenz ihre Termine und Anlässe fürs 2025 zusammengetragen.

Der Veranstaltungskalender kann im Online-Schalter der Gemeinde-Website eingesehen werden und steht für den Download zur Verfügung.

Gerne weisen wir Sie darauf hin, dass auf der Website viele Vereinsanlässe mit den wichtigen Informationen publiziert werden.

Ein Blick auf www.boeztal.ch lohnt sich.

Abfallkalender 2025

Auch der Abfallkalender ist für das neue Jahr aktualisiert und steht im Online-Schalter zur Verfügung.

Häckseldienste und Papiersammlungen werden jeweils zusätzlich im Mitteilungsblatt und in der NFZ publiziert.

Böztaler-Wunschbaum 2024

Ein grosses Dankeschön an alle, welche einen Wunsch vom Wunschbaum erfüllt haben. Die Geschenke haben viel Freude und leuchtende Kinderaugen für Weihnachten beschert.

Die Bevölkerung von Böztal zeigte beeindruckendes Interesse und grosse Solidarität, in dem die Wunschkügelchen innert wenigen Tagen weg waren und die Wünsche erfüllt wurden.

Herzlichen Dank an den Gasthof Bären für die Zusammenarbeit und an alle Wunscherfüller*innen.

Adventsfenster Böztal

Wir möchten uns bedanken, an all diejenigen, die in der Adventszeit das Dorf mit leuchtenden Adventsfenstern geschmückt und für eine besinnliche Zeit gesorgt haben.



SCHULEN BÖZTAL

Ankündigung Versand der Anmeldung für den Kindergarten

Anfangs Januar 2025 werden die Anmeldebriefe an alle Eltern in Böztal, deren Kinder das Geburtsdatum 1. August 2020 bis 31. Juli 2021 haben, verschickt.

Wir danken den Eltern, dass die Anmeldungen fristgerecht an die Schule retourniert werden.

Bei Fragen zum Anmeldeverfahren dürfen Sie sich gerne an nicole.rudin@schulen-boeztal.ch wenden

Kunstaussstellung Kindergarten November 2024

Am 20. November 2024 fand in unserem Kindergarten eine bezaubernde Kunstausstellung statt, welche die kreativen Werke unserer kleinen Künstler präsentierte.

Die Ausstellung wurde vom Kindergarten Lehrerteam liebevoll organisiert und bot den Eltern und Besuchern die Möglichkeit, die beeindruckenden Kunstwerke der Kinder zu bewundern. Die Wände des Ausstellungsraums waren mit bunten Zeichnungen, Malereien und Bastelarbeiten geschmückt, die die Fantasie

und den Einfallsreichtum der Kinder widerspiegeln.

Jedes Kunstwerk erzählte eine eigene Geschichte und zeigte die unterschiedlichen Techniken, welche die Kinder im Laufe des Jahres erlernt hatten.

Von fröhlichen Aquarellen über fantasievolle Neocolor Zeichnungen bis hin zu kreativen Natur Collagen war für jeden Geschmack etwas dabei. Die Kinder waren sichtlich stolz auf ihre Arbeiten und führten die Besucher mit Begeisterung durch die Ausstellung. Sie erklärten, was sie inspiriert hatte und



welche Materialien sie verwendet hatten.

Die Eltern waren begeistert von der Kreativität und dem Engagement ihrer Kinder und lobten die Vielfalt der gezeigten Werke.

Die Veranstaltung bot nicht nur eine Plattform für die künstlerische Entfaltung der Kinder, sondern förderte auch das Gemeinschaftsgefühl im Kindergarten.

Bei Snacks und Getränken konnten sich Eltern und das Lehrerteam austauschen und die kreative Atmosphäre genießen. Insgesamt war die Kunstausstellung ein grosser Erfolg und ein wunderbares Erlebnis für alle Beteiligten.



VEREINE

Schneesportlager Bötzal und Spaghetti-Essen

Am Mittwoch, 22. Januar 2025 ab 18.00 Uhr findet in Hornussen in der Mehrzweckhalle das Spaghetti-Essen des Schneesportlagers HEBE/Bötzal statt. Mit dem Erlös wird das Schneesportlager der Gemeinde Bötzal vom 09. bis 15. Februar 2025 unterstützt. Wir freuen uns sehr auf euren Besuch!

Ab Ende Januar werden wir ausserdem im Volg Hornussen und Bözen eine Liste mit Lebensmitteln auflegen, die wir im Lager benötigen. Wir sind für jede Spende dankbar!

Für Anfragen stehen wir euch gerne unter schneesportlager.hebe@gmail.com zur Verfügung.

Euer Schneesportlager-Team



Elternverein Böztal

Unsere Anlässe stehen grundsätzlich allen Interessierten offen - ausser sie sind als «vereinsintern» markiert oder durch unsere Mitglieder bereits vor der öffentlichen Ausschreibung ausgeschrieben.

Willst du bei uns fix dabei sein?

Schau auf unserer Homepage vorbei:

www.elternverein-boeztal.ch und melde dich als Neumitglied an.

Hast du Lust, direkt bei der Planung und Umsetzung mitzuwirken? Dann schreib uns eine Nachricht und werde unser neues Vorstandsmitglied!



Datum	Wochentag	Was	Wo
19.01.2025	Sonntag	Offene Turnhalle, organisiert durch Edith + Julia (vereinsintern)	Turnhallen Bözen und Elfingen
01.02.2025	Samstag	Nerf-Battle	Turnhalle Bözen
01.03.2025	Samstag	Kinderfasnacht in Zusammenarbeit mit der IG zäme Hornussen	Turnhalle Hornussen
02.04.2025	Mittwoch	„Kinder lernen Leben retten“ von reaktion.ch	Gemeindsaal Bözen
Mai	Mittwoch	Spielplatz-Nachmittag (vereinsintern)	Spielplatz Elfingen
04.06.2025	Mittwoch	Flechtfrisuren	Gemeindsaal Bözen
13.09.2025	Samstag	Sackmesserkurs	
31.10.2025	Freitag	Halloween-Disco	UG Turnhalle Bözen
14./15.11.2025	Freitag u. Samstag	Elternvortrag MFM: „Wenn Jungen Männer werden“ MFM Jungenprojekt - „Agenten auf dem Weg“	
25.11.2025	Dienstag	Generalversammlung (vereinsintern)	

Jahresrückblick Wirkstadt

Wirkstadt Kita

Ein erfolgreiches Jahr war es, das 2024. Gerne möchten wir nochmals gemeinsam mit Ihnen zurückblicken und uns darüber freuen, was wir in den letzten 12 Monaten erreicht haben:

Wir starteten das Jahr 2024 mit mehreren erhaltenen Bewilligungen, so erhielten wir von der Gemeinde Böztal die definitive Betriebsbewilligung, vom Kanton die Bildungsbewilligung, um Lernende ausbilden zu können und vom Bund die Zusage für die Anstossfinanzierung.

Mit einem grossen Fest feierten wir diese Erfolge gemeinsam mit dem Team der Wirkstadt Schule, lagen doch etliche Stunden Konzept- und Schreibarbeit hinter uns. Wenig später öffneten wir unsere Kita an einem Frühlingsfest für die Öffentlichkeit. Mit feinem Essen, Kinderschminken und -tanzen feierten wir einen weiteren schönen Tag.

Die Krönung der Festlichkeiten bildete dann das schon fast traditionelle Wirkstadt Herbstfäscht.

Im Alltag verbrachten wir unzählige Stunden draussen im Dorf und in der Natur. An dieser Stelle möchten wir allen Elfinger Dorfbewohner*innen für ihre Offenheit danken. Wir geniessen es sehr die Tiere von Pferden, über Kühe bis hin zur Katze regelmässig zu besuchen und wir lieben all die schönen Picknickplätze im Dorf. Auch an Regentagen verbrachten wir viel Zeit draussen, bestaunten Regenwürmer und sprangen in Pfützen. Drinnen spielten wir in unserem gemütlichen "Wohnzimmer", bastelten oder sangen im Kreis.

Im April starteten wir unser Crowdfunding, mit welchem wir rund CHF 15'000 generieren konnten. Geld, welches wir in unserer Aufbauphase sehr gut brauchen konnten. Ebenfalls noch vor den Sommerferien konnten wir unsere Kita durch einen wunderschönen Zaun sicherer machen. Vom Holz über alle Arbeiten, errichteten wir den gesamten

Zaun mit Spenden und Freiwilligenarbeit. Im August startete unser erster Lernender seine Ausbildung bei uns in der Kita.

27 Kinder besuchen momentan die Wirkstadt Kita, damit ist unsere erste Gruppe praktisch voll. Dies nach nur 1.5 Jahren Betrieb. Auch beschäftigen wir bereits 10 Menschen, welche unsere Kitakinder mit viel Herzblut und Fachkompetenz begleiten.

Das Jahr 2024 ist also ein unglaublich gelungenes Jahr für uns. Wir danken allen Menschen, welche uns beim Aufbau unserer Kita unterstützt haben!

Wirkstadt Schule

Zwei schwere Wirkstadt Ordner lagen Anfang 2024 beim BKS (Amt für Bildung, Kultur und Sport) in Aarau. Gleich zwei Gesuche hatten wir Gründerinnen beim Kanton eingereicht. Im April dann die freudige Botschaft, sowohl unser Gesuch für die Führung eines privaten Kindergartens und einer privaten Primarschule, als auch das Gesuch für eine provisorische Bewilligung

einer Oberstufe, wurden vom Kanton gutgeheissen. Gemeinsam mit dem Team der Kita feierten wir diese Erfolge in der Gärtnerei Stöckli in Frick.

Im Unterricht entstanden neben dem Projekt von zwei 6. Klässlern, ein Titanic-Modell im Massstab 1:100 zum Schwimmen zu bringen, viele weitere kleine und grosse Schiffe, welche alle im kleinen Weiher vor der Schule getestet wurden.

Gemeinsam mit der Gemeinde Böztal bereiteten sich die Kinder auf das Projekt "Natur findet Stadt" vor. In Gruppen pflanzen, designen, zeichnen und rechneten sie verschiedene Ideen, um unseren Schulraum naturnah zu gestalten.

Auch entstanden bis zum Sommer zwei weitere Ausgaben von unserer vierteljährlichen Wirkstadt Zeitung, welche mit viel Leidenschaft und Fleissarbeit von zwei Schüler*innen geplant und organisiert wird.

Im Juni krönte dann ein weiteres Highlight unser Schuljahr, so konnten wir

unser ebenfalls durch ein Schülerprojekt entstandenen Film "unsere Schule" im Kino Monti in Frick zeigen. (Film "Unserer Schule" | Wirkstadt Schule (wirkstadt-schule.ch))

Ebenfalls im Juni fand eine unserer Waldübernachtungen statt. Neben Rehen, Salamandern und vielen Schnecken, konnten wir dieses Mal auf der Abendpirsch sogar ein Rehkitz aus nächster Nähe beobachten.

Mit einer vierten Ausgabe von "Wirkstadt on Stage", viel Konfetti und einem köstlichen Buffet, schlossen wir das Schuljahr 2023/24 dann im Juli feierlich ab.

Die Schule hatte im August kaum gestartet, schon war eine Projektgruppe tief eingetaucht in der Planung des jährlichen Openair Kinos. Mit viel selbstgemachten Köstlichkeiten verbrachten wir dank Regen einen gemütlichen Kinoabend in der Turnhalle.

Mehr Glück mit dem Wetter hatten wir dann im Oktober mit unserem Herbstfäscht. In einer Projektwoche bereitete

sich die gesamte Schule auf das grosse Fest vor. Während zwei Oberstufenschüler die Preise für die Tombola in ihrer Freizeit im ganzen Kanton einsammelten, gestalteten die kleineren Kinder die Lösli mit Bild und Text. Die Kinder bauten, backten, bastelten und pflanzen fleissig und es hat sich gelohnt. Das Herbstfäscht 2024 war ein voller Erfolg. Das erste Mal gab es am Abend ein Konzert. Eine Tradition, welche die Band Hinterwäldler mit viel Schwung und freudiger Stimmung grandios einläutete.

Und natürlich wurde nicht nur während den Projekten gerechnet, geschrieben, gelesen, gelernt, zugehört und was man eben so macht in der Schule. Jeden Tag arbeiten wir an unserem Ziel "Natürlich lernen: ein Leben lang!". Dabei sitzen die Kinder beispielsweise am Tisch und arbeiten im Mathematikheft, lesen Harry Potter in der Bibliothek oder schreiben eine Geschichte am Computer.



WEITERE MELDUNGEN

Sternsingen in Hornussen-Bözen- Elfingen

Am Sonntag, 05. Januar 2025 werden die Sternsinger ab ca. 10.15 Uhr unterwegs sein.

Damit alle, die den Besuch ausdrücklich wünschen (vor allem auch die Bewohner von Bözen, Elfingen und den Höfen im ganzen Gebiet von Bözthal) berücksichtigt werden können, bitten wir um eine Anmeldung bis am 03. Januar 2025 an Renate Bruhin, Mail. hornussen@ssvhom.ch
Tel. 076 404 10 51

Bachstube am Bach Effingen

An den Samstagen, 11. Januar 2025 und 08. Februar 2025 von 10.30 bis 12.00 Uhr bieten wir einen Brotverkauf mit Kaffee- / Tee-Stehbar. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Die Bachstube öffnet ihre Tore wieder regelmässig ab Mittwoch, 05. März 2025 von 9.00 bis 11.30 Uhr.

Brotbachstube am Bach

Kulturkommission Bözthal: Rückblick - Jubiläum - Abschied - Vorschau

30 Jahre lang setzte sich Vreni Weber für die Organisation von kulturellen Leckerbissen ein. Zuerst im Rahmen der Kulturkommission Effingen, dann mit der Fusion der Gemeinden Bözen, Effingen, Elfingen und Hornussen, für die Kulturkommission Bözthal.

Unzählige Anlässe hat sie in ebenso vielen Pressemitteilungen kommentiert. Am 09. November 2024, anläss-

lich des Helferessens im Restaurant Post in Bözen, hat sie sich mit einer humorvollen Geste von uns verabschiedet.

Anlässlich der Lesung von Buchautor Marcel Huwyler in der Alten Trotte Effingen, überreichten wir ihr einen wunderschönen Blumenstrauss. Sicher werden wir Vreni Weber an unseren weiteren Anlässen als Gast willkommen heissen. Die Kulturkommission Bözthal dankt Vreni Weber herzlich für ihren Einsatz und ihre grosse Arbeit für die kulturellen Anlässe während drei Jahrzehnten!

Bitte merken Sie sich den nächsten Termin vor: 02. März 2025 um 16.15 Uhr, Konzert in der Kirche Bözen.

Ebenso möchten wir Sie jetzt schon „gluschtig“ machen auf die Kulturwanderungen rund um die Gemeinde Bözthal. Die Erste von vier Dorfwanderungen findet am Freitag, 16. Mai 2025 (Verschiebedatum: 23. Mai 2025) statt.

Wir freuen uns, Sie an den kulturellen Anlässen begrüßen zu dürfen. Die Kulturkommission Bözthal wünscht Ihnen ein gutes, gesundes und „gfröits“ 2025.

Kulturkommission Bözthal



**Tagesstrukturen
Bözthal**

Bist du aus der Gegend und auch bereit mal kurzfristig einen Einsatz zu leisten und flexibel auf Stundenlohnbasis einen Unterschied zu machen?

WIR SUCHEN UNTERSTÜTZUNG FÜR UNSEREN SPRINGERPOOL!

Zu deinen Aufgaben gehört das **Kochen** und **gemeinsame Essen** mit den Kindern, **anschliessendes Aufräumen** und **Zeit mit den Kindern** verbringen.

DU KENNST JEMANDEN ODER FÜHLST DICH ANGESPROCHEN?

Wir freuen uns auf deine Kontaktaufnahme unter:
vorstand@ts-boeztal.ch



KONTAKT
Tagesstrukturen Bözthal
Gemeindehausweg 26
5078 Effingen
info@ts-boeztal.ch



TAGESSTRUKTUREN_BOEZTAL

Mittagstisch für Senioren in Hornussen

Wir treffen uns am Dienstag, 14. Januar, 2025 um 11.30 Uhr im Restaurant Feldschlössli zum gemeinsamen Mittagessen.

Die Wirteseelsorgerin, Frau Corinne Dobler aus Bremgarten, wird uns besuchen und aus ihrer Tätigkeit berichten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Rückfragen:
Gottfried Herzog Tel. 079 384 54 20

Mittagstisch Pro Senectute in Bözen

Die nächsten Mittagstische finden statt:

- Restaurant Post am Donnerstag, 23. Januar 2025
- Restaurant Bären am Freitag, 28. Februar 2025

Rückfragen:
Margrit Vock Tel. 062 876 10 26
Agatha Weiss Tel. 062 875 13 50

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Spiel-, Strick- und Spass-Nachmittag im Dorfkafi in Elfingen

Immer am ersten Dienstagnachmittag im Monat von 14.00 bis ca.17.00 Uhr.



Dorfstrasse 22, 5077 Elfingen
062/876 11 40
poschti-choerbli@solnet.ch

Alli send willkomme! Chum doch au und gnüss en gmüetleche Nomittag im Dorfkafi in Elfinge – bis bald.

Renovation in Hornussen neigt sich dem Ende zu

...“hoch hinaus“...so sind wir mit der letzten Mitteilung gestartet und mit einem “es ist vollbracht” möchte ich gerne diesen Eintrag heute starten.

Seit Mai 2024 hat man unsere Kirche in einem ungewohnten Gewand vorgefunden: eingerüstet und verhangen. Unter diesem Kleid wurde viel gehämmert, ersetzt, geschraubt, verputzt und gestrichen.

Gerne möchten wir ein grosses Dankeschön an alle Anwohner ausrichten, dass sie den Baulärm so gut ertragen haben!

Als kurze Zusammenfassung, was seit Mai 2024 alles umgesetzt worden ist:

- Ersatz der Schutzverglasung für die Bleifenster
- Ertüchtigung Bausubstanz
- Ertüchtigung und grossteils Ersatz alter Putz
- Erneuerung Fassaden- und Gewandanstrich
- Oberflächenbehandlung Holztüren und -verschalungen
- Ertüchtigung Turmuhr und der Kreuze
- Ertüchtigung Dachziegel und Fürste
- Erstellung einer Drainage rund um die Kirche und graben eines Schlammsammlers

Im Detail wurden noch mehr Themen behandelt, welche wir jetzt hier allerdings nicht weiter aufführen werden.

Seit November ist das ungewohnte Kleid verschwunden und – wie es im Buch “Die kleine Raupe” heisst: ...ein wunderschöner Schmetterling – in unserem Fall eine wunderschöne Kirche – kam zum Vorschein.

Noch ist jedoch nicht aller Tage Abend

und teilweise gehen Arbeiten noch bis ins neue Jahr weiter: Es werden neue Geländer, welche den aktuellen Sicherheitsvorschriften genügen, erstellt. Die Treppe am Haupteingang wird erneuert und der Kirchplatz wird wieder ordentlich hergerichtet.

Wir alle hoffen, dass Sie Freude haben an dem neuen Anblick. Bereits in der Bibel steht geschrieben: “...am siebten Tag sollt ihr ein grosses Fest für den Herrn feiern...” und wie sollte es auch anders sein? Dieses Fest möchten wir gerne mit Ihnen zusammen feiern!

Aus diesem Grund bitten wir Sie, sich den 19. Januar 2025, 10.00 Uhr in Ihren Kalender zu schreiben. Im Zuge eines ökumenischen Gottesdienstes laden wir Sie herzlich ein, den Abschluss der Kirchenrenovation gemeinsam zu feiern. Im Anschluss daran findet dann noch ein Apéro an der Kirche statt.

Wir freuen uns bereits schon jetzt auf Ihr Erscheinen und stehen Ihnen, nicht nur während dessen, gerne für Fragen zur Verfügung.

Jederzeit steht Ihnen Herr Michael Berkowsky (Kirchenpflege, Ressort Bau, michael@berkowsky.de) sowie das gesamte Team der Kirchenpflege stets für Anregungen oder der Beantwortung von Fragen, nicht nur in Bezug auf die Renovation, gerne zur Verfügung.

Sollten auch Sie Ihren Beitrag zur Renovation leisten wollen, können Sie dies noch immer über unser Konto mit der IBAN:

CH68 8080 8003 4962 0383 0 und unter Angabe von "Renovation Kirche Hornussen" gerne tun.

Wir, und somit die gesamte Gemeinde Hornussen-Zeihen, sagen bereits jetzt schon ein "Gott vergelts" und Danke!



TERMINE

Mitteilungsblatt Februar 2025

Einsendeschluss:
10. Januar 2025, 08.00 Uhr
Erscheinungstag:
31. Januar 2025

Mitteilungsblatt März 2025

Einsendeschluss:
10. Februar 2025, 08.00 Uhr
Erscheinungstag:
28. Februar 2025

Bitte senden Sie Ihre Beiträge direkt an
mitteilungsblatt@boeztal.ch.
Wir benötigen jeweils eine Textdatei
und die Bilder separat als Bilddatei
oder PDF-Datei.

Beiträge, welche nach Redaktions-
schluss eintreffen, können nicht mehr
berücksichtigt werden

Save the Date Kinder- fasnacht Böztal

Die bereits schon zur Tradition gewor-
dene Kinderfasnacht in Böztal findet
auch in der 5ten Jahreszeit im 2025
statt. Die detaillierteren Informationen

finden Sie im Mitteilungsblatt Februar
2025. Wir freuen uns auf viele grosse
und kleine Narren

IG zäme in Hornussen und
Elternverein Böztal



Verein Mitenand im Oberen Fricktal
für die Bewohnerinnen und Bewohner von Bözen, Effingen, Elfingen, Hornussen und Zeihen

 Fahrdienst	 Besuchsdienst	 Mahzeitendienst	 Einkaufsdienst
---	--	--	--

Auskunft und Bestellung:
Telefon 079 170 96 34

Der Gemeinderat Böztal, die Verwaltung,
das Regionale Steueramt Böztal-Zeihen
und die Werkdienste wünschen Ihnen ein
gutes, gesundes und zufriedenes neues
Jahr.

En guete Rutsch is 2025!



Bildquelle: iStock Foto